

# Quarterly information on the labour market

## INTRODUCTION

The quarterly information on the labour market presents data on the employed, unemployed, and economically inactive gathered from the sample Labour Force Survey in the **4<sup>th</sup> quarter of 2006** as compared to the results of the surveys conducted in the 4<sup>th</sup> quarter of 2004 and 2005 and the 3<sup>rd</sup> quarter of 2006.

The results of the sample surveys are generalized with the appliance of data from the population balances compiled on the base of the National Census 2002.

Data from the Ministry of Labour and Social Policy were also included in the publication. There are: unemployed persons registered in the labour offices, job advertisements (vacancies) offered to labour offices and terminated for company reasons.

The quarterly Labour Force Survey is the main source of information on situation on the labour market. The survey covers all persons aged 15 years and more, who are members of the sampled households (excluded from the survey is population living in the institutional households i.e. workers hostels, boarding houses, dormitories, barracks, social welfare homes etc.). The LFS methodology is based on definitions recommended by the International Labour Office and Eurostat.

The basic criterion for division of population from the point of view of economic activity, into the employed, the unemployed and the economically inactive is work, i.e. performing, having or seeking a job in the reference week.

Since the second quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.

The LFS data for the third quarter of 2006 have been recalculated, taking into account the revision of the age structure of population as of the 30 June 2006 (the LFS results have been generalized on the basis of the population) and they are different than the previously published ones.

## BASIC DEFINITIONS

The term „household” means a group of related or not related people living together and maintaining themselves jointly.

**Economically active population** means people aged 15 years and more who are recognized as the employed or the unemployed, according to the following definitions.

The **employed** — anybody who in the reference week:

- performed any kind of profitable work or income providing work, as an employee, self-employed or contributing family worker;
- had work but did not perform it:
  - \* due to sickness, maternity leave or vacation,
  - \* due to other reasons, but the break in employment:
    - did not exceed 3 months,
    - exceeded 3 months, but these persons were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries (since the 1<sup>st</sup> quarter of 2006).

The **LFS unemployed** comprises persons aged 15—74 who simultaneously fulfilled the following three conditions:

- were not working in the reference week,
- were active job-seekers,
- were available for work within two weeks after the reference week.

As the unemployed are also considered persons who were not job-seekers because they already had found a job and they were waiting to start it in the period not longer than 3 months and they were able to take the job (until the end of 2003 the ability was not taken into consideration).

Another **definition of an unemployed person was used by the labour offices**, which in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since I VI 2004 (Journal of Laws No.99, item 1001 with later amendments) replaced was the Law dated 14 XII 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514).

As **unemployed persons** are understood as persons who are not employed and not performing any income-generating work, able and ready to take full-time employment (or in case of disabled persons — are able and ready to take employment at least half the full work-time required within a given occupation or service), are not attending any full-time school with the exception of schools for adults or tertiary schools in the evening or weekend education system, and registered in the powiat labour office corresponding to the person's permanent or temporary place of residence, and seeking employment or any other income-generating work if they, among others;

- are aged 18 or more; are aged less than 60 (for women) or less than 65 (for men);
- did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, disability-welfare pension, are not receiving: a pre-retirement benefit or allowance, a rehabilitation benefit, a sick or maternity benefit;
- are not owners or holders (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha are not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with a similar area;
- do not receive monthly income of the amount exceeding half of minimal remuneration for work; excluding income generated from money gathered on bank accounts;
- do not receive on the basis of regulations concerning family allowances, a nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood.

Since I VI 2004 among the unemployed persons during on a job occupational training.

Number and structure of the unemployed according to the Labour Force Survey differs from the registered unemployment (statistics of labour offices), and the divergence in figures results from the difference in definitions applied in the above mentioned surveys.

**Economically inactive population** means persons aged 15 years and more, who were not classified as employed or unemployed, i.e. persons who during the reference week:

- did not work and were not job-seekers,
- did not work and were job-seekers, but were not ready to start a job within two weeks after the reference week,
- did not work and were not job-seekers because they had found a job and they were waiting to start it in the period:
  - longer than 3 months
  - not longer than 3 months, but they were not able to take the job (since 2004).

**I. AKTYWNOŚĆ ZAWODOWA**  
**ECONOMIC ACTIVITY**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005	2006			
	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	III kwartał 3 <sup>rd</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		w % in %
				IV kwartałem 2005 4 <sup>th</sup> quarter 2005	III kwartałem 2006 3 <sup>rd</sup> quarter 2006	
1. WSPÓŁCZYNNIKI AKTYWNOŚCI ZAWODOWEJ ACTIVITY RATES						
Ogółem Total . . . . .	54,9	55,2	54,7	54,1	-1,1	-0,6
mężczyźni males . . . . .	62,7	62,9	62,8	62,3	-0,6	-0,5
kobiety females . . . . .	47,9	48,1	47,3	46,7	-1,4	-0,6
Miasta Urban areas . . . . .	54,1	54,5	53,9	53,6	-0,9	-0,3
Wieś Rural areas . . . . .	56,3	56,2	56,0	55,1	-1,1	-0,9
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego (działki rolnej) . . . . .	65,8	64,8	66,2	64,0	-0,8	-2,2
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna . . . . .	46,6	48,1	47,1	47,4	-0,7	0,3
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat . . . . .	35,4	35,1	35,5	34,3	-0,8	-1,2
25-34 . . . . .	85,7	86,4	85,8	85,1	-1,3	-0,7
35-44 . . . . .	88,2	88,9	86,6	87,3	-1,6	0,7
45-59/64 . . . . .	61,3	61,7	61,3	60,8	-0,9	-0,5
60/65 lat i więcej and more . . . . .	7,6	6,8	6,7	5,9	-0,9	-0,8
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) <sup>a</sup> working <sup>a</sup> . . . . .	70,0	70,5	69,9	69,4	-1,1	-0,5
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) <sup>b</sup> post-working <sup>b</sup> . . . . .	7,6	6,8	6,7	5,9	-0,9	-0,8
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	64,2	64,7	64,1	63,6	-1,1	-0,5
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie . . . . .	53,6	55,0	55,5	53,8	-1,2	-1,7
kujawsko-pomorskie . . . . .	54,0	54,6	53,5	53,6	-1,0	0,1
lubelskie . . . . .	58,2	57,3	57,0	54,5	-2,8	-2,5
lubuskie . . . . .	55,5	56,3	54,2	53,7	-2,6	-0,5
łódzkie . . . . .	55,1	54,3	55,8	54,6	0,3	-1,2
małopolskie . . . . .	57,0	56,4	56,3	55,5	-0,9	-0,8
mazowieckie . . . . .	56,5	57,4	57,2	57,4	0,0	0,2
opolskie . . . . .	53,9	53,8	52,8	52,1	-1,7	-0,7
podkarpackie . . . . .	54,9	54,1	54,5	53,8	-0,3	-0,7
podlaskie . . . . .	55,5	55,1	54,3	52,6	-2,5	-1,7
pomorskie . . . . .	53,4	53,6	52,1	53,6	0,0	1,5
śląskie . . . . .	51,7	52,8	51,4	51,2	-1,6	-0,2
świętokrzyskie . . . . .	52,3	54,5	56,7	55,4	0,9	-1,3
warmińsko-mazurskie . . . . .	55,1	51,7	52,5	51,0	-0,7	-1,5
wielkopolskie . . . . .	57,0	57,4	55,4	55,8	-1,6	0,4
zachodniopomorskie . . . . .	54,3	54,1	51,2	50,5	-3,6	-0,7
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary . . . . .	79,7	80,3	79,7	79,2	-1,1	-0,5
średnie zawodowe <sup>c</sup> vocational secondary <sup>c</sup> . . . . .	68,0	68,0	67,7	67,1	-0,9	-0,6
średnie ogólnokształcące general secondary . . . . .	45,6	46,3	44,0	45,6	-0,7	1,6
zasadnicze zawodowe basic vocational . . . . .	68,6	68,1	66,0	65,9	-2,2	-0,1
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe . . . . .	23,8	22,4	22,6	20,8	-1,6	-1,8
lower secondary, primary and incomplete primary						

a 18-59 lat dla kobiet, 18-64 lata dla mężczyzn. a Women aged 18-59, men aged 18-64.

b 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. b Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

c Łącznie ze szkołami policealnymi. c Including post-secondary schools.

## II. POPYT NA PRACĘ LABOUR DEMAND

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005	2006			
	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	III kwartał 3 <sup>rd</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter			
				IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	III kwartał 2006=100 3 <sup>rd</sup> quarter 2006=100	
	w tysiącach in thousands					
1. PRACUJĄCY EMPLOYED						
Ogółem Total . . . . .	14058	14390	14906	14911	103,6	100,0
mężczyźni males . . . . .	7768	7955	8252	8288	104,2	100,4
kobiety females . . . . .	6290	6434	6654	6624	103,0	99,5
Miasta Urban areas . . . . .	8573	8834	9068	9154	103,6	100,9
Wieś Rural areas . . . . .	5485	5556	5837	5757	103,6	98,6
Według sektorów ekonomicznych: By economic sectors:						
rolniczy agricultural . . . . .	2555	2482	2428	2279	91,8	93,9
przemysłowy industrial . . . . .	4047	4178	4507	4495	107,6	99,7
usługowy services . . . . .	7452	7723	7965	8132	105,3	102,1
Według sektorów własności: By sectors of ownership:						
publiczny public . . . . .	4182	4246	4293	4320	101,7	100,6
prywatny private . . . . .	9876	10143	10613	10592	104,4	99,8
w tym: of which:						
pracujący w indywidualnych gospodarstwach rolnych (na działkach rolnych) . . . employed on private farms in agriculture	2377	2306	2242	2101	91,1	93,7
Według statusu zatrudnienia: By status in employment:						
pracownicy najemni . . . . . employees	10295	10701	11262	11380	106,3	101,0
pracodawcy i pracujący na własny rachunek employers and own-account workers	2956	2972	2898	2911	97,9	100,4
pomagający członkowie rodzin . . . . . contributing family workers	807	717	746	621	86,6	83,2
Pracownicy najemni według rodzaju umowy o pracę: Employess by work contract:						
na czas nieokreślony permanent job . .	7829	7860	8034	8209	104,4	102,2
na czas określony temporary job . . .	2466	2841	3229	3171	111,6	98,2

**II. POPYT NA PRACĘ (cd.)**  
**LABOUR DEMAND (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005	2006			
			III kwartał 3 <sup>rd</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	III kwartał 2006=100 3 <sup>rd</sup> quarter 2006=100
	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter					
<b>1. PRACUJĄCY (dok.)</b> <b>EMPLOYED (cont.)</b>	w tysiącach      in thousands					
Pracujący w więcej niż jednym miejscu pracy <i>Persons with more than one job</i>	1100	1125	1116	1121	99,6	100,4
Pracujący poszukujący innej pracy niż obecnie wykonywana <i>Seeking another job than currently performed</i>	1059	1063	942	903	84,9	95,9
w tym z przyczyn: <i>of which by reasons:</i>						
obawa przed utratą obecnej pracy . . . <i>afraid of losing current job</i>	67	50	36	45	90,0	125,0
poszukiwanie lepszych warunków finansowych <i>seeking better paid job</i>	539	582	536	554	95,2	103,4
<b>2. TYGODNIOWY CZAS PRACY WEEKLY WORKING TIME</b>	w godzinach      in hours					
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej i dodatkowej . . . . . <i>Average number of hours worked in the main and additional job</i>	39,9	39,9	42,7	40,4	101,3	94,6
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	42,4	42,4	45,2	42,9	101,2	94,9
kobiety <i>females</i> . . . . .	36,9	36,8	39,5	37,3	101,4	94,4
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej . . . . . <i>Average number of hours worked in the main job</i>	39,0	39,0	41,7	39,5	101,3	94,7
według statusu zatrudnienia: <i>by status in employment:</i>						
pracownicy najemni . . . . . <i>employees</i>	39,3	39,2	40,7	39,4	100,5	96,8
pracodawcy i pracujący na własny rachunek <i>employers and own-account workers</i>	41,5	41,5	47,3	42,4	102,2	89,6
pomagający członkowie rodzin . . . . . <i>contributing family workers</i>	27,5	27,1	33,5	29,2	107,7	87,2
<b>3. WOLNE MIEJSCA PRACY<sup>a</sup></b> <b>VACANCIES<sup>a</sup></b>	w tysiącach      in thousands					
<b>Ogółem      Total . . . . .</b>	<b>169</b>	<b>193</b>	<b>313</b>	<b>242</b>	<b>125,4</b>	<b>77,3</b>
w sektorze publicznym <i>in public sector</i>	43	43	69	52	120,9	75,4
w sektorze prywatnym <i>in private sector</i>	126	150	244	190	126,7	77,9

<sup>a</sup> Oferty zgłoszone do urzędu pracy w okresie kwartału; dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. *a Job advertisements (vacancies) offered to labour offices within a quarter; data of the Ministry of Labour and Social Policy.*

**II. POPYT NA PRACĘ (dok.)**  
**LABOUR DEMAND (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005	2006			
	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	III kwartał 3 <sup>rd</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		w % in %
				IV kwartałem 2005 4 <sup>th</sup> quarter 2005	III kwartałem 2006 3 <sup>rd</sup> quarter 2006	
1. WSKAŹNIKI ZATRUDNIENIA EMPLOYMENT RATES						
Ogółem Total . . . . .	45,1	45,9	47,6	47,5	1,6	-0,1
mężczyźni males . . . . .	52,2	53,2	55,3	55,5	2,3	0,2
kobiety females . . . . .	38,5	39,2	40,5	40,3	1,1	-0,2
Miasta Urban areas . . . . .	43,8	45,0	46,3	46,8	1,8	0,5
Wieś Rural areas . . . . .	47,2	47,4	49,6	48,8	1,4	-0,8
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego (działki rolnej) . . . . .	59,8	59,4	62,4	59,8	0,4	-2,6
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna . . . . .	34,4	36,2	38,5	39,2	3,0	0,7
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat . . . . .	22,2	23,0	25,6	25,0	2,0	-0,6
25-34 . . . . .	70,3	72,0	74,7	75,0	3,0	0,3
35-44 . . . . .	75,3	76,6	77,6	78,9	2,3	1,3
45-59/64 . . . . .	52,5	53,4	55,0	54,8	1,4	-0,2
60/65 lat i więcej and more . . . . .	7,4	6,6	6,5	5,8	-0,8	-0,7
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) <sup>a</sup> working <sup>a</sup> . . . . .	57,1	58,4	60,6	60,8	2,4	0,2
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) <sup>b</sup> post-working <sup>b</sup> . . . . .	7,4	6,6	6,5	5,8	-0,8	-0,7
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	52,4	53,7	55,6	55,7	2,0	0,1
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie . . . . .	41,5	43,1	46,6	46,2	3,1	-0,4
kujawsko-pomorskie . . . . .	42,9	44,3	45,0	45,6	1,3	0,6
lubelskie . . . . .	48,0	49,8	50,3	47,8	-2,0	-2,5
lubuskie . . . . .	44,4	46,9	46,8	47,5	0,6	0,7
łódzkie . . . . .	45,5	45,3	49,0	49,0	3,7	0,0
małopolskie . . . . .	47,3	48,3	49,6	49,0	0,7	-0,6
mazowieckie . . . . .	49,3	49,4	50,8	50,9	1,5	0,1
opolskie . . . . .	45,7	45,6	44,9	45,1	-0,5	0,2
podkarpackie . . . . .	45,6	44,9	47,1	47,0	2,1	-0,1
podlaskie . . . . .	46,4	46,6	49,1	46,9	0,3	-2,2
pomorskie . . . . .	43,3	45,4	45,9	47,9	2,5	2,0
śląskie . . . . .	41,9	43,3	44,3	45,2	1,9	0,9
świętokrzyskie . . . . .	42,2	44,1	49,5	46,8	2,7	-2,7
warmińsko-mazurskie . . . . .	44,1	42,8	45,0	44,1	1,3	-0,9
wielkopolskie . . . . .	46,4	47,6	48,5	49,5	1,9	1,0
zachodniopomorskie . . . . .	42,0	42,8	43,4	43,2	0,4	-0,2
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary . . . . .	74,2	74,5	74,9	74,6	0,1	-0,3
średnie zawodowe <sup>c</sup> vocational secondary <sup>c</sup> . . . . .	57,0	58,1	59,4	59,8	1,7	0,4
średnie ogólnokształcące general secondary . . . . .	36,3	36,6	36,9	38,2	1,6	1,3
zasadnicze zawodowe basic vocational . . . . .	53,2	54,1	56,1	56,4	2,3	0,3
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe . . . . .	17,9	16,8	18,0	16,9	0,1	-1,1
lower secondary, primary and incomplete primary						

a 18-59 lat dla kobiet, 18-64 lata dla mężczyzn. a Women aged 18-59, men aged 18-64.

b 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. b Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

c Łącznie ze szkołami policealnymi. c Including post-secondary schools.

**III. BEZROBOCIE<sup>a</sup>**  
**UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005	2006			
	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter		III kwartał 3 <sup>rd</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	IV kwartał	III kwartał
					2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	2006=100 3 <sup>rd</sup> quarter 2006=100
1. BEZROBOTNI <i>UNEMPLOYED</i>	w tysiącach <i>in thousands</i>					
Ogółem <i>Total</i> . . . . .	3081	2893	2235	2076	71,8	92,9
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	1555	1448	1122	1021	70,5	91,0
kobiety <i>females</i> . . . . .	1526	1445	1113	1055	73,0	94,8
Miasta <i>Urban areas</i> . . . . .	2021	1860	1484	1328	71,4	89,5
Wieś <i>Rural areas</i> . . . . .	1060	1033	751	748	72,4	99,6
Według metod poszukiwania pracy <sup>b</sup> <i>By methods of a job searching<sup>b</sup></i>						
poprzez biuro pracy . . . . . <i>through labour offices</i>	2366	2205	1763	1598	72,5	90,6
zamieszczanie, odpowiadanie na ogłoszenia <i>placing or answering job advertisements</i>	985	1012	841	773	76,4	91,9
poprzez krewnych i znajomych . . . . . <i>through relatives and friends</i>	2510	2423	1857	1697	70,0	91,4
bezpośrednio w zakładzie pracy . . . . . <i>direct contact with employers</i>	2103	1995	1490	1358	68,1	91,1
podjęcie starań o zorganizowanie własnego miejsca pracy . . . . . <i>making efforts to become self-employed</i>	90	105	98	90	85,7	91,8
Według czasu poszukiwania pracy <i>By duration of job search</i>						
6 miesięcy i mniej <i>months and less</i> . . . . .	964	829	662	690	83,2	104,2
7–12 . . . . .	611	548	429	360	65,7	83,9
13 miesięcy i więcej <i>months and more</i>	1506	1516	1144	1026	67,7	89,7
Przeciętny czas poszukiwania pracy <i>Average duration of job search</i>	w miesiącach <i>in months</i>					
ogółem <i>total</i> . . . . .	16,6	18,4	19,1	18,5	100,5	96,9
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	16,5	18,0	18,7	18,4	102,2	98,4
kobiety <i>females</i> . . . . .	16,7	18,9	19,6	18,7	98,9	95,4
Z ogółem: <i>Of total:</i>	w tysiącach <i>in thousands</i>					
oczekujący na rozpoczęcie pracy <sup>c</sup> . . . . . <i>the expecting for job begining<sup>c</sup></i>	40	39	50	40	102,6	80,0
zarejestrowani w urzędzie pracy jako bezrobotni <i>registered in labour offices as unemployed</i>	2375	2219	1655	1532	69,0	92,6
w tym: <i>of which:</i>						
pobierający zasiłek dla bezrobotnych <i>the unemployed receiving unemployment be- nefit</i>	285	210	172	159	75,7	92,4

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labour Force Survey data.

<sup>b</sup> Od I kwartału 2004 dane nieporównywalne ze względu na zmianę sposobu pozyskiwania informacji o metodach poszukiwania pracy; patrz uwagi na str. 12.  
<sup>b</sup> Since 1 quarter 2004 data not comparable with previous periods because the way of receiving the data about the methods of job seeking was changed; see notes page 12.

<sup>c</sup> Patrz uwagi na str. 1. <sup>c</sup> See notes page 1.

**III. BEZROBOCIE<sup>a</sup> (cd.)**  
**UNEMPLOYMENT<sup>a</sup> (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005	2006			
	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	III kwartał 3 <sup>rd</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter			
				IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	III kwartał 2006=100 3 <sup>rd</sup> quarter 2006=100	
	w tysiącach in thousands					
2. ŹRÓDŁA REKRUTACJI BEZROBOTNYCH SOURCES OF UNEMPLOYMENT						
Stracili pracę Job losers						
ogółem total . . . . .	939	863	668	641	74,3	96,0
mężczyźni males . . . . .	561	505	365	336	66,5	92,1
kobiety females . . . . .	378	358	303	306	85,5	101,0
Zrezygnowali z pracy Job leavers						
ogółem total . . . . .	80	80	95	104	130,0	109,5
mężczyźni males . . . . .	44	50	61	66	132,0	108,2
kobiety females . . . . .	36	30	35	38	126,7	108,6
Powracają do pracy po przerwie (reaktywizujący się)						
Re-entrants						
ogółem total . . . . .	1387	1273	929	835	65,6	89,9
mężczyźni males . . . . .	642	581	416	384	66,1	92,3
kobiety females . . . . .	745	693	514	451	65,1	87,7
Podejmują pracę po raz pierwszy (aktywizujący się)						
New entrants						
ogółem total . . . . .	675	677	542	495	73,1	91,3
w tym absolwenci . . . . . of which school leavers	110	105	210	193	183,8	91,9
mężczyźni males . . . . .	309	313	281	235	75,1	83,6
kobiety females . . . . .	366	364	261	260	71,4	99,6
3. BEZROBOTNI UPRZEDNIO PRACUJĄCY <sup>b</sup> UNEMPLOYED PREVIOUSLY EMPLOYED <sup>b</sup>						
Ogółem Total . . . . .	2406	2217	1693	1580	71,3	93,3
w tym: of which:						
Według sektorów ekonomicznych ostatniego miejsca pracy						
By economic sectors of the last job						
rolniczy agricultural . . . . .	103	93	68	59	63,4	86,8
przemysłowy industrial . . . . .	870	769	539	496	64,5	92,0
usługowy services . . . . .	962	881	700	686	77,9	98,0
w tym: of which:						
edukacja education . . . . .	47	43	55	37	86,0	67,3
ochrona zdrowia i opieka społeczna . . health care and social work	60	59	45	40	67,8	88,9
Według sektorów własności:						
By sectors of ownership:						
publiczny public . . . . .	433	401	295	275	68,6	93,2
prywatny private . . . . .	1502	1343	1012	968	72,1	95,7

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labour Force Survey data.

<sup>b</sup> Patrz uwagi na str. 12. <sup>b</sup> See notes page 12.

III. BEZROBOCIE<sup>a</sup> (dok.)  
UNEMPLOYMENT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005	2006			
	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	III kwartał 3 <sup>rd</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		w % in %
				IV kwartałem 2005 4 <sup>th</sup> quarter 2005	III kwartałem 2006 3 <sup>rd</sup> quarter 2006	
<b>4. STOPA BEZROBOCIA UNEMPLOYMENT RATE</b>						
<b>Ogółem Total</b> . . . . .	<b>18,0</b>	<b>16,7</b>	<b>13,0</b>	<b>12,2</b>	<b>-4,5</b>	<b>-0,8</b>
mężczyźni males . . . . .	16,7	15,4	12,0	11,0	-4,4	-1,0
kobiety females . . . . .	19,5	18,3	14,3	13,7	-4,6	-0,6
Miasta Urban areas . . . . .	19,1	17,4	14,1	12,7	-4,7	-1,4
Wieś Rural areas . . . . .	16,2	15,7	11,4	11,5	-4,2	0,1
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użytko- wnikiem indywidualnego gospodarstwa rol- nego (działki rolnej) . . . . .	9,2	8,5	5,8	6,5	-2,0	0,7
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna . . . . .	26,2	24,8	18,3	17,3	-7,5	-1,0
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat . . . . .	37,3	34,6	27,9	27,0	-7,6	-0,9
25-34 . . . . .	18,0	16,7	12,9	11,9	-4,8	-1,0
35-44 . . . . .	14,6	13,8	10,4	9,6	-4,2	-0,8
45 lat i więcej and more . . . . .	13,6	12,8	9,9	9,4	-3,4	-0,5
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) <sup>b</sup> working <sup>b</sup> . .	18,4	17,1	13,3	12,4	-4,7	-0,9
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) <sup>c</sup> post-working <sup>c</sup>	3,1	3,0	2,6	2,6	-0,4	0,0
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	18,3	17,0	13,2	12,4	-4,6	-0,8
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie . . . . .	22,6	21,6	16,1	14,2	-7,4	-1,9
kujawsko-pomorskie . . . . .	20,4	18,7	16,0	14,9	-3,8	-1,1
lubelskie . . . . .	17,5	13,0	11,9	12,4	-0,6	0,5
lubuskie . . . . .	20,1	16,6	13,9	11,6	-5,0	-2,3
łódzkie . . . . .	17,3	16,7	12,2	10,2	-6,5	-2,0
małopolskie . . . . .	17,0	14,3	12,0	11,7	-2,6	-0,3
mazowieckie . . . . .	12,7	14,0	11,2	11,3	-2,7	0,1
opolskie . . . . .	15,2	15,3	15,0	13,4	-1,9	-1,6
podkarpackie . . . . .	17,0	17,0	13,6	12,7	-4,3	-0,9
podlaskie . . . . .	16,4	15,6	9,3	10,8	-4,8	1,5
pomorskie . . . . .	18,9	15,4	11,8	10,7	-4,7	-1,1
śląskie . . . . .	18,9	18,2	13,9	11,8	-6,4	-2,1
świętokrzyskie . . . . .	19,2	19,1	12,7	15,5	-3,6	2,8
warmińsko-mazurskie . . . . .	19,7	17,2	14,4	13,6	-3,6	-0,8
wielkopolskie . . . . .	18,5	17,1	12,5	11,2	-5,9	-1,3
zachodniopomorskie . . . . .	22,7	20,8	15,4	14,5	-6,3	-0,9
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary . . . . .	6,9	7,3	6,0	5,8	-1,5	-0,2
średnie zawodowe <sup>d</sup> vocational secondary <sup>d</sup>	16,2	14,5	12,2	10,9	-3,6	-1,3
średnie ogólnokształcące general secondary	20,4	21,0	16,2	16,1	-4,9	-0,1
zasadnicze zawodowe basic vocational	22,4	20,6	15,1	14,5	-6,1	-0,6
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe . . . . .	24,8	25,1	20,2	18,8	-6,3	-1,4
lower secondary, primary and incomplete primary						

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labor Force Survey data.

<sup>b</sup> 18-59 lat dla kobiet, 18-64 lata dla mężczyzn. <sup>b</sup> Women aged 18-59, men aged 18-64.

<sup>c</sup> 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. <sup>c</sup> Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

<sup>d</sup> Łącznie ze szkołami policealnymi. <sup>d</sup> Including post-secondary schools.



**IV. BEZROBOCIE REJESTROWANE<sup>a</sup>**  
**REGISTERED UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005	2006			
	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	III kwartał 3 <sup>rd</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	III kwartał 2006=100 3 <sup>rd</sup> quarter 2006=100	
1. BEZROBOTNI stan w końcu kwartału UNEMPLOYED as of the end of a quarter	w tysiącach in thousands					
Ogółem Total . . . . .	3000	2773	2364	2309	83,3	97,7
mężczyźni males . . . . .	1451	1287	1013	1003	77,9	99,0
kobiety females . . . . .	1569	1486	1351	1306	87,9	96,7
2. PŁYNNOŚĆ BEZROBOTNYCH w okresie kwartału INFLOW AND OUTFLOW during a quarter						
Napływ (nowo zarejestrowani) Inflow (newly registered)						
ogółem total . . . . .	727	762	697	702	92,1	100,7
mężczyźni males . . . . .	411	419	329	370	88,3	112,5
kobiety females . . . . .	316	343	368	332	96,8	90,2
z ogółem zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy . . . . . of total dismissals for reasons connected with the activities of the establishment	19	16	12	12	75,0	100,0
mężczyźni males . . . . .	9	8	5	5	62,5	100,0
kobiety females . . . . .	10	8	7	7	87,5	100,0
dotychczas nie pracujący . . . . . previously not employed	197	219	233	196	89,5	84,1
mężczyźni males . . . . .	98	105	97	90	85,7	92,8
kobiety females . . . . .	99	114	136	106	93,0	77,9
powracający do rejestracji . . . . . re-entrants to unemployment rolls	580	616	520	575	93,3	110,6
mężczyźni males . . . . .	335	344	252	307	89,2	121,8
kobiety females . . . . .	245	272	268	268	98,5	100,0
Odpyływ (wyrejestrowani) Outflow (with drawn from registers)						
ogółem total . . . . .	698	749	821	756	100,9	92,1
mężczyźni males . . . . .	367	387	427	379	97,9	88,8
kobiety females . . . . .	331	362	394	377	104,1	95,7
z ogółem: of total:						
bezrobotni, którzy podjęli pracę . . . outflow to jobs	292	323	356	320	99,1	89,9
mężczyźni males . . . . .	155	167	184	158	94,6	85,9
kobiety females . . . . .	137	156	172	162	103,8	94,2
3. STOPA BEZROBOCIA stan w końcu kwartału UNEMPLOYMENT RATE as of the end of a quarter	w % in %					
Ogółem <sup>b</sup> Total <sup>b</sup> . . . . .	19,0	17,6	15,2	14,9	x	

<sup>a</sup> Dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.    <sup>a</sup> Data of the Ministry of Labour and Social Policy.

<sup>b</sup> Patrz uwagi na str. 12.    <sup>b</sup> See notes page 12.

V. LUDNOŚĆ BIERNA ZAWODOWO<sup>a</sup>  
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005	2006			
	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter		III kwartał 3 <sup>rd</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	IV kwartał 2005=100	III kwartał 2006=100
					4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	3 <sup>rd</sup> quarter 2006=100
1. BIERNI ZAWODOWO ECONOMICALLY INACTIVE PERSONS	w tysiącach in thousands					
Ogółem Total	14057	14051	14203	14394	102,4	101,3
mężczyźni males	5547	5536	5548	5629	101,7	101,5
kobiety females	8510	8515	8655	8765	102,9	101,3
Miasta Urban areas	8976	8919	9031	9091	101,9	100,7
Wieś Rural areas	5081	5132	5172	5303	103,3	102,5
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15—24 lat	3824	3772	3743	3796	100,6	101,4
25—34	803	779	821	865	111,0	105,4
35—44	578	532	642	606	113,9	94,4
45—59/64	3455	3482	3527	3587	103,0	101,7
60/65 lat i więcej and more	5397	5485	5471	5539	101,0	101,2
w wieku: in the age:						
przedprodukcyjnym (15—17) pre-working	1546	1517	1543	1553	102,4	100,6
produkcyjnym (18—59/64) working	7114	7049	7190	7301	103,6	101,5
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) post-working	5397	5485	5471	5539	101,0	101,2
15—64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition)	9377	9271	9451	9597	103,5	101,5
Wybrane przyczyny bierności zawodowej Selected reasons of inactivity						
osoby poszukujące pracy, ale niegotowe do jej podjęcia w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym job seekers, but were not ready to start a job within two weeks after the reference week	125	129	88	87	67,4	98,9
zniechęcenie bezskutecznością poszukiwania pracy discouragement caused by inefficiency of job seeking	420	378	554	539	142,6	97,3
nauka, uzupełnianie kwalifikacji education, training	3592	3583	3371	3547	99,0	105,2
obowiązki rodzinne i związane z prowadzeniem domu family and household responsibilities	1285	1243	1471	1467	118,0	99,7
emerytura retirement	4932	5224	5402	5544	106,1	102,6
choroba, niesprawność illnees, disability	2969	2783	2612	2588	93,0	99,1
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	791	828	896	925	111,7	103,2
średnie zawodowe <sup>b</sup> vocational secondary <sup>b</sup>	2289	2356	2405	2455	104,2	102,1
średnie ogólnokształcące general secondary	1673	1665	1788	1719	103,2	96,1
zasadnicze zawodowe basic vocational	2594	2609	2741	2734	104,8	99,
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe lower secondary, primary and incomplete primary	6709	6592	6374	6561	99,5	102,9
2. LICZBA NIEPRACUJĄCYCH <sup>c</sup> NA 1000 OSÓB PRACUJĄCYCH THE NUMBER OF PERSONS NOT EMPLOYED <sup>c</sup> PER 1000 EMPLOYED PERSONS	w osobach in persons					
Ogółem Total	1219	1177	1103	1105	x	x
mężczyźni males	914	878	808	802	x	x
kobiety females	1596	1548	1468	1482	x	x
Miasta Urban areas	1283	1220	1160	1138	x	x
Wieś Rural areas	1120	1110	1015	1051	x	x

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labour Force Survey data.

<sup>b</sup> Łącznie ze szkołami policealnymi. <sup>b</sup> Including post-secondary schools.

<sup>c</sup> Łącznie z bezrobotnymi. <sup>c</sup> Including unemployed.

**VI. ZWOLNIENI Z PRZYCZYN DOTYCZĄCYCH ZAKŁADÓW PRACY (stan w końcu kwartału)**  
**TERMINATED FOR COMPANY REASONS (as of the end of a quarter)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004		2005		2006	
	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter		III kwartał 3 <sup>rd</sup> quarter		IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	
					IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	III kwartał 2006=100 3 <sup>rd</sup> quarter 2006=100
<b>Liczba zakładów</b> . . . . .	<b>603</b>	<b>425</b>	<b>201</b>	<b>188</b>	<b>44,2</b>	<b>93,5</b>
<i>Number of establishments</i>						
z tego: <i>of which:</i>						
sektor publiczny <i>public sector</i> . . . . .	211	90	47	35	38,9	74,5
sektor prywatny <i>private sector</i> . . . . .	392	335	154	153	45,7	99,4
<b>Liczba osób (w tys.)</b> . . . . .	<b>25</b>	<b>28</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>42,9</b>	<b>100,0</b>
<i>Number of persons (in thous.)</i>						
z tego: <i>of which:</i>						
sektor publiczny <i>public sector</i> . . . . .	9	5	2	1	20,0	50,0
sektor prywatny <i>private sector</i> . . . . .	16	23	10	11	47,8	110,0

## UWAGI DO TABLIC

Tablice I—III i V zawierają informacje pochodzące z Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności, zaś tablice II pkt. 3, IV i VI — dane powiatowych urzędów pracy.

W tablicach I—III: **współczynnik aktywności zawodowej** obliczony został jako udział ludności aktywnej zawodowo (pracującej i bezrobotnej) w ogólnej liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; **wskaźnik zatrudnienia** oznacza udział osób pracujących w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; **stopa bezrobocia** obliczona została jako udział bezrobotnych w ludności aktywnej zawodowo; dla ludności zamieszkałej na wsi zastosowano dodatkowe kryterium użytkowania indywidualnego gospodarstwa rolnego — ludność wiejska została podzielona na dwie subpopulacje: ludność w gospodarstwach domowych z użytkownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego (działki rolnej) i ludność bezrolną (zamieszkałą w gospodarstwach domowych bez użytkownika indywidualnego gospodarstwa rolnego).

W tablicach zawierających podział zbiorowości według wieku wyodrębniono osoby w wieku produkcyjnym według definicji stosowanej w polskiej statystyce (mężczyźni w wieku 18—64 lata, kobiety w wieku 18—59 lat) oraz według definicji Eurostatu (osoby w wieku 15—64 lata). W tablicach II i III zaprezentowano dane w podziale na **trzy sektory ekonomiczne**: rolniczy, przemysłowy i usługowy. **Sektor rolniczy** obejmuje sekcje: Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; Rybołówstwo i rybactwo; **sektor przemysłowy**: Górnictwo i kopalnictwo; Przetwórstwo przemysłowe, Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę; Budownictwo; **sektor usługowy** — pozostałe sekcje. Dane nie obejmują niestalonego rodzaju działalności.

W tablicy III w części dotyczącej bezrobotnych według metod poszukiwania pracy dane nie sumują się na ogółem, ponieważ jedna osoba mogła wymienić więcej niż jedną metodę poszukiwania pracy. Natomiast w części dotyczącej zbiorowości bezrobotnych uprzednio pracujących suma bezrobotnych według sektorów ekonomicznych i sektorów własności jest mniejsza od ogólnej liczby bezrobotnych uprzednio pracujących, ponieważ informacje o przeszłości zawodowej nie dotyczą osób, których przerwa w pracy wynosiła 8 lat lub dłużej.

Od I kwartału 2004 r. dane dotyczące liczby bezrobotnych według metod poszukiwania pracy w tablicy III są nieporównywalne z wcześniejszymi okresami, ponieważ do końca 2003 r. jedna osoba mogła wymienić maksymalnie 3 metody poszukiwania pracy, a od I kw. 2004 r. rejestrowane są wszystkie metody, niezależnie od ich liczby.

Stopa bezrobocia w tablicy IV pkt 3 obliczona została analogicznie jak w tablicy III, tj. jako udział bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy w liczbie ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 metodą pełną. Dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

**Zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy** (tablica VI) jest to w razie konieczności rozwiązanie przez pracodawcę zatrudnienia z pracownikami w okresie nie przekraczającym 30 dni, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 13 marca 2003 r. o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunku pracy z przyczyn niedotyczących pracowników (Dz. U. Nr 90 z 2003 r., poz. 844, z późniejszymi zmianami).

W niektórych tablicach sumy danych mogą być różne od wielkości podanych w pozycjach „OGÓŁEM”. Wynika to z zaokrągleń dokonywanych przy uogólnianiu wyników badania aktywności ekonomicznej ludności.

## COMMENTS TO TABLES

Tables I—III and V include information from the Labour Force Survey, while tables II part 3, IV and VI — data from powiats labour offices.

In tables I—III: **activity rate** was calculated as the share of the economically active population (both: employed and unemployed) in the total number of population at the age 15 years and more; **employment rate** means the share of the employed in population at the age 15 years and more; **unemployment rate** was calculated as the share of the unemployed in the economically active population; for the rural population additional criteria were applied depending on holding of a farm — rural population was divided into two sub-populations: population with a holder of a farm and population without agricultural land (in households without a holder of a farm).

In tables containing division of population by age, persons of working age are separated according to the definition used in Polish statistics (men aged 18—64 and women aged 18—59) and Eurostat's definition (persons aged 15—64).

In tables II and III are presented data divided into **three economic sectors**: agricultural, industrial and service. **Agricultural sector** includes sections: Agriculture, hunting and forestry; Fishing and fishery. **Industrial sector** includes sections: Mining and quarrying; Manufacturing; Electricity, gas and water supply; Construction. **Services sector** — other sections. Data do not include activities of non-specified type.

In table III in the part regarding the unemployed by methods of job seeking, data may not sum up to the total figure as a single person could mention more than one method of job seeking.

Since the 1<sup>st</sup> quarter of 2004 the data regarding the unemployed persons by methods of job seeking in table III are not comparable with previous periods because until the end of 2003 a single person could mention maximally 3 methods of job seeking while since the 1<sup>st</sup> quarter of 2004 have been registered all methods, regardless of their number.

In the part referring to the unemployed previously working the sum of the unemployed by economic sectors and ownership sectors is lower than the total number of the unemployed previously working. Information on previous work experience did not embrace persons with a break in employment lasting 8 years or longer.

Unemployment rate in table IV part 3 was calculated in the same way as in table III, i.e. as the participation of the unemployed registered in labour offices in the economically active population.

Unemployment rate in given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civilian population) estimated on the basis of the National Census on Population and Dwellings 2002 and the Agricultural Census 2002. Data are not fully comparable with the data for the previous years.

**Terminated for company reasons** (table VI) is in case of a necessity a dissolving of the employment contract with employees by the employer in a period not exceeding 30 days, according to the provisions of the Law of 13 March 2003 on Particular Rules of Dissolving Contracts Because of Reasons Not Related to the Employees (Journal of Law No. 90 of 2003, item 844, with later amendments).

In some tables the sums of data may vary from the figures in position "TOTAL". It results from rounding up the figures in the sums during generalization of the results of the Labour Force Survey.